



GENERAL QUESTIONS ASKED BY GARDENERS - ARABIC

البستانيون طرحها عامة أسئلة

GARDEN OPENING AND ORGANIZATION:

حديقة الافتتاح و تنظيم:

1. Why are you not tilling the garden on time?

1. لماذا لا تحرث الحديقة في وقت عادي؟

لم يحدث الحراثة دائما عندما تفضلها البستانيون بسبب الربيع الرطب في ميشيغان. الاستخدام جرارة و حراثة تربة رطب هي ضارة للصحة العامة و هيكل التربة. هدفنا افتح كل حدائق أو قبل يوم الذكرى ولكن الحدائق ستفتح عندما تسمح ظروف الطقس و التربة.

2. Who are garden leaders? Are they paid?

2. من قادة الحديقة؟ هل هم مدفوع؟

قادة الحديقة نقطة اتصال في حديقة المجتمع. هم أول المستجيبين تكلمهم عن معظم المسائل في حديقة المجتمع. لا، هم ليس مدفوع. هم متطوعون ، لذلك أشكرهم على وقتهم. إذا رائدت أن تصبح قائد الحديقة فنتصال قادة الحديقة أو موظفين الحديقة.

3. Who is allowed in the garden? Is it secure?

3. من المسموح في الحديقة؟ هل هي أمن؟

الحديقة مكان عام، و لكل الناس، ونوصي أن تعارف لهم فتعرفهم. إذا رأيت شخص جديد، تشرح القواعد. إذا خرجت أخيراً، من اللزم أن قفل السقيفة و بوابة. كل سقيفات و معظم البوابات عندهم أقفال. أسأل قادة الحديقة الشفرة. كان هناك السرقة في الماضي.

GARDEN RESOURCES:

موارد الحديقة:

4. Where do I get free seeds and plant starts from?

4. كل البستانيون مضمون يستطيعون الزيارة مركز الوارد لحصول ٢٥ حزم بذور الخضروات و ١٥ حزم بذور الزهورات

العشب لكل فصل. عدد البذور التي تتلقن مننا حسب على عدد البذور جاهزية. عنوان مركز الموارد في Foster Park at 2401 Marcus St. Lansing, MI 48912. ليس هناك تكلفة إضافية. مركز الموارد مفتوح ٢-٤ مواعيد لكل أسبوع من أبريل إلى يوليو.

5. What other resources are available at the Resource Center (RC)?

5. ما موارد آخر في مركز الموارد؟

عنده مركز الموارد كتب، أدوات، و الأشياء أخرى مثلاً تغطية و بذور المحاصيل و قش لسعر مخفض.



6. Why are we not getting compost on time?

6. لماذا لا نحصل على سماد في الوقت المحدد؟

نطلب سماد في بداية الربيع ولكن لا نسيطر توزيع أو توفر. توجد العوامل كثيراً لموعد التوزيع مثلا الطقس.

7. I wasn't here when compost was delivered, will you bring me compost again?

7. ما كنت هنا عندما وصل سماد. هل أنت ستحضرنى السماد أكثر؟

لا. من اللازم أن مشاركة بالتساوية لكل البستانيين.

WATER:

الماء

8. Why are we not getting enough water?

8. لماذا لا نحصل على ماء كاف؟

شغل قادة الحديقة الخزان عندما يستطيعون. إذا رائدت المساعدة, فنقول العاملين و سنعلمك. المساعدة أكثر تعني الماء أكثر. سنحد الماء إذا ماء ضاعت. الماء ليس حر. فاتورة الماء الزيادة لكل الفصل و البستانيون مسؤول لالاستخدام الماء بشكل مناسب.

9. Can I wash my vegetables, hands and legs with tank water?

9. هل يمكنني أن غسل الخضار أو يدي بالماء من الخزان؟

لا, لا تمكن أن غسل الخضار أو يدي بالماء من الخزان. الماء من الخزان لالنباتات فقط.

10. Why can't I use a hose to water my plants?

10. لماذا لا استطيع أن استخدام خرطوم لأروى نباتاتي؟

استخدام خرطوم لأروى تحد الماء لأشخاص أخرى و نريد كل البستانيين لعندهم الوصول المتساوي إلى الماء. الاستخدام الماء من الخزان يضمن الوصول المتساوي إلى الماء و ليس هناك ترقب لأروى. بالإضافة الى ذلك, استخدام خرطوم ممكن أن يضر النباتات الأخرى. فتشغل الخزان الأزرق و تستخدم الماء منهم.

11. Watering takes a long time. How can I use less water?

11. يأخذ الأروى وقت طويل. كيف استطيع أن استخدام ماء أقل؟

بالإضافة الى السماد, نوصي الاستخدام قش و أوراق تمزيقه و نجيل حول النباتات. تغطية تربة معهم ستنثيب الأعشاب الضارة و احتفظ بالرطوبة.



POTENTIAL GARDEN PROBLEMS:

مشاكل الحديقة المحتملة

12. Who is stealing my produce?

12. من يسرق محصولي؟

في الحقيقة، لا نعرف من السرقة محصولك. من اللزم أن نشغل معاً لتخفيض هذا المشكلة من خلال التواصل معنا، مشاهدة الحضروات، و الإبلاغ عن أي أنشطة مشبوهة في الحديقة الى قادة الحديقة.

13. If someone is stealing from my garden, what should I do?

13. إذا سرق شخص من الحديقة، ماذا يجب أن أفعل؟

إذا ظنت شخص هو السارق، فنتكلم معه (إذا كنت مرتاحاً)، أو تتكلم مع قادة الحديقة أو عاملين مشروع الحديقة. تأخذ الصورة من السارق. إذا شعرت بالتهديد فتتصل بالشرطة.

14. If I saw some vandalism in the garden, what should I do?

14. إذا رأيت تخريباً في الحديقة، ماذا يجب أن أفعل؟

إذا كنت مرتاحاً فنتكلم معه. بالإضافة الى ذلك، تخبر قادة الحديقة أو عاملين مشروع الحديقة. ولكن إذا شعرت بالتهديد فتتصل بالشرطة.

15. Neighborhood children are creating problems, what should I do?

15. ينتج الأطفال مشاكل، ماذا يجب أن أفعل؟

تحاول أن تتكلم مع الأطفال و الآباءهم. بعد يعلم الأطفال الذين ينتجوا مشاكل فيتوقفوا. تستطيع أن تتكلم مع قادة الحديقة أو عاملين مشروع الحديقة للمساعدة، ولكن لسنا في الحديقة كل الوقت.

GARDEN SITE & PLOT MAINTENANCE:

صيانة الحديقة

16. Where should I throw my trash?

16. أين أضع قمامتي؟

تأخذ كل قمامتك معك عندما تغادر. لا تترك القمامة في الحديقة.

17. What are the things I should and shouldn't put in compost bin?

17. ماذا الأشياء التي أضع و لا أضع في سلة السماد؟

سلة السماد للنباتات القديمة من منطقتك التي تتحلل بسرعة وبشكل طبيعي. (تقطع أي سيقان سميكة مثل "عباد الشمس" أو "براسيكا"). لا توضع قمامة أو حاويات زراعة البلاستيك أو أي الأشياء من صنع الإنسان. بالإضافة الى ذلك، لا توضع الأعشاب المعمرة ("العشب السلطعون"، أرقطيون، أبلاب، بلان)، النباتات المريضة، الأعشاب التي تسقط بذورها، فروع خشبية، أو الأشياء من بيتك مثل النباتات أو طعام أو براز الحيوانات.



18. Why shouldn't I throw my plant residue over the fence?

18. لماذا لا يجب أن رمي بقايا النبات على السياج؟

لا توجب أن ترمي بقايا النبات لأنها تنتج الموائل للأعشاب الضارة والآفات. كثير من بقايا النبات يحد من فعالية الجدار.

19. Could I use the compost from compost bin?

19. هل تستطيع أن استخدام السماد من سلة السماد؟

نعم، تستطيع الاستخدام السماد من سلة السماد، ولكن تشارك مع كل البستانيون.

20. I have extra produce, where should I take it?

20. عندي محصول إضافي، أين أوضع؟

إذا عرفت الناس المحتاجين، فتستطيع أن تشاركه معهم. تأخذ المخازن الغذائية ومطابخ المجتمع المنتجات الطازجة. عندنا قائمة منهم.

21. Why are there vegetables left on picnic table?

21. لماذا توجد خضروات في طاولة النزهة؟

هذه الخضروات إضافي التي تركوا البستانيون بهم للمشاركة مع الناس المحتاجين. أخذها إذا كنت بحاجة إليها. تستطيع أن تترك الخضروات في الطاولة لأشخاص.

22. When do I have to clean up my plot? Why do I have to clean my plot?

22. متى انظف القطعة أرض؟ لماذا لزم أن انظفه؟

الموعد النهائي لتنظيف الحديقة في الخريف هو منتصف أكتوبر فيكل حدائق مشروع الحديقة. البستانيون المسجلين مسؤولة لتنظيف منطقتهم. من اللزم الأزالة الشياء من صنع الإنسان بما فيها قمامة و جدل و النباتات المريضة. التنظيف في الخريف يعنى بدايه مبكر في الربيع القادم.